



Совет Безопасности

Шестьдесят шестой год

6507-е заседание

Понедельник, 28 марта 2011 года, 15 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Ли Баодун (Китай)

Босния и Герцеговина	г-жа Чолакович
Бразилия	г-жа Виотти
Колумбия	г-н Осорио
Франция	г-н Аро
Габон	г-н Мессон
Германия	г-н Бергер
Индия	г-н Кумар
Ливан	г-н Салам
Нигерия	г-н Амьейофори
Португалия	г-н Мораеш Кабрал
Российская Федерация	г-н Чуркин
Южная Африка	г-н Машабане
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Парем
Соединенные Штаты Америки	г-жа Дикарло

Повестка дня

Ситуация в Ливии

Брифинг, проводимый Председателем Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).



Заседание открывается в 15 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Ситуация в Ливии

Брифинг, проводимый Председателем Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011)

Председатель (*говорит по-китайски*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает брифинг, который Постоянный представитель Португалии посол Жозе Филипе Мораеш Кабрал проводит в своем качестве Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1970 (2011).

Я предоставляю слово послу Мораешу Кабралу.

Г-н Мораеш Кабрал (Португалия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я благодарю Вас за созыв этого заседания и за возможность представить первый доклад Комитета, учрежденного недавно резолюцией 1970 (2011) Совета Безопасности по Ливийской Арабской Джамахирии.

Текст этого доклада, который будет в полном объеме размещен на уже созданном веб-сайте нашего Комитета, дает нам представление о работе, проделанной Комитетом по состоянию на сегодняшний день. Сейчас я зачитаю основные положения этого доклада Комитета.

Мандат Комитета, первоначально установленный в резолюции 1970 (2011), был позднее расширен резолюцией 1973 (2011) и теперь распространяется также на меры, предусмотренные этой резолюцией. Если брать в общем, то в задачи Комитета входит наблюдение за соблюдением оружейного эмбарго, запрета на поездки, замораживания активов и запрета на полеты ливийских воздушных средств. В настоящее время запрет на поездки распространяется на 18 физических лиц, а под положения о замораживании активов подпадают 13 физических и 5 юридических лиц.

Со времени принятия двух вышеуказанных резолюций Комитет собирался дважды: сначала он

провел неофициальные консультации, а затем — официальное рабочее заседание. Кроме того, до своего первого заседания Комитет в оперативном порядке рассмотрел и удовлетворил срочную просьбу об исключении из вышеупомянутого запрета на полеты в соответствии с пунктом 17 резолюции 1973 (2011), для того чтобы одно из государств-членов могло эвакуировать своих граждан с ливийской территории, используя самолет ливийской авиакомпании.

После краткого обсуждения ряда предложений в рамках состоявшихся 25 марта неофициальных консультаций члены Комитета приняли решение утвердить эти предложения на последовавшем непосредственно после консультаций официальном заседании. Так, на своем первом заседании Комитет принял временные руководящие принципы своей работы. Он утвердил вербальную ноту, в которой всем государствам-членам напоминалось о необходимости сообщить Комитету о выполнении соответствующих положений резолюции 1970 (2011), касающихся эмбарго на поставки оружия, запрета на поездки и замораживания активов, в течение 120 дней со дня принятия резолюции. Комитет утвердил также обновленные перечни физических и юридических лиц. Наконец, он согласовал вопрос о выпуске пресс-релиза о своей работе. Со всеми этими документами можно будет ознакомиться на веб-сайте Комитета.

Кроме того, в ходе ранее проведенных консультаций по прочим вопросам члены Комитета были уведомлены о предстоящих предложениях членов Комитета в отношении дополнительного включения в перечень. Они заслушали также краткую информационную сводку Секретариата о ходе формирования Группы экспертов, в состав которой войдут до восьми экспертов, как это предусмотрено резолюцией 1973 (2011). После предварительного обсуждения поступившего от одного из государств-членов запроса о масштабах замораживания активов члены Комитета согласились рассмотреть проект ответа на этот запрос в соответствии с письменной процедурой отсутствия возражений. Рассматривается также срочная просьба другого государства-члена предоставить разъяснение в отношении того, касается ли замораживание активов вспомогательного отделения упомянутого в перечне юридического лица.

На этом я завершил краткое описание наиболее важных аспектов доклада. Лично я хотел бы, пользуясь возможностью, особо выделить некоторые элементы, касающиеся работы Комитета по наблюдению за осуществлением режима санкций, введенного резолюциями 1970 (2011) и 1973 (2011).

Как я упоминал ранее, Комитет уже провел два заседания. Комитет смог оперативно принять предварительные руководящие принципы работы и в настоящее время полностью готов выполнять свою задачу. Комитет будет работать над пополнением перечня физических и юридических лиц, на которых будет распространяться замораживание активов; этот перечень, согласно пункту 19 резолюции 1973 (2011), должен быть составлен в предстоящие три недели. Секретариат работает также над формированием Группы экспертов, которая будут помогать Комитету в осуществлении им своего мандата и докладывать Совету о своих выводах и рекомендациях. Мы надеемся, что Группу удастся сформировать в ближайшее время.

Оперативные действия Совета, выразившиеся в принятии резолюций 1970 (2011) и 1973 (2011), четко свидетельствуют о его решимости заняться рассмотрением ситуации в Ливии и дать возможность ливийскому населению с помощью национального диалога реализовать свои законные устремления в отношении осуществления политической реформы на мирной и устойчивой основе при сохранении независимости, территориальной целостности и национального единства его страны, как это заявлено в резолюции 1973 (2011).

Для этого чрезвычайно важно обеспечить эффективное соблюдение режима санкций, в связи с чем крайне важно, чтобы государства-члены активно включились в деятельность по его соблюдению. Здесь я хотел бы напомнить государствам-членам об их обязанностях по резолюции 1970 (2011) представлять доклады, а также подчеркнуть, как важно, чтобы Комитет оперативно получил национальные доклады об осуществлении резолюции, которые должны быть представлены в 120-дневный срок, то есть к 26 июня.

В заключение я хотел бы сказать несколько слов о транспарентности в работе Комитета, которой мы привержены и к повышению которой мы будем постоянно стремиться. Хотя Комитет создан совсем недавно и его история, о которой он может

доложить, пока совсем невелика, я очень рад тому, что этот первый брифинг проходит здесь в рамках открытого заседания в присутствии представителей всех государств-членов. Успех санкций зависит от активного участия государств в их соблюдении, от их приверженности соблюдению режимов санкций и от их понимания этих режимов, укреплению которых транспарентность лишь способствует. Мы будем стремиться и впредь обеспечивать такую транспарентность и намерены проводить неофициальные брифинги для всех государств-членов о работе Комитета в любое время, когда это потребует-ся.

Председатель (*говорит по-китайски*) : Я благодарю посла Мораеша Кабрала за проведенный им брифинг.

Сейчас я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации для дальнейшего обсуждения данного вопроса.

Заседание закрывается в 15 ч. 20 м.